

**GENERAL AGREEMENT
ON TARIFFS AND
TRADE**

**ACCORD GENERAL SUR
LES TARIFS DOUANIERS
ET LE COMMERCE**

RESTRICTED

L/5119

5 March 1981

Limited Distribution

Original: English/
anglais

AUSTRIA - RESTRICTIONS ON IMPORTS OF VIDEO TAPE RECORDERS

JAPAN - REQUEST FOR CONSULTATION UNDER ARTICLE XXII:1

The following communication dated 25 February 1981 has been received from the delegation of Japan.

I wish to inform you for the information of all contracting parties that the Government of Japan has requested a consultation with the Government of the Republic of Austria under Article XXII:1 of the General Agreement on Tariffs and Trade concerning the import restrictions imposed on video tape recorders produced in Japan as set forth in the "Verordnung des Bundesministers für Handel, Gewerbe und Industrie" of 2 February 1981. In the view of the Government of Japan, the measure in question neither meets the necessary conditions set out in Article XIX of the Agreement nor can be justified under any other provisions of the Agreement.

AUTRICHE - RESTRICTIONS A L'IMPORTATION DE MAGNETOSCOPES

JAPON - DEMANDE DE CONSULTATIONS AU TITRE
DE L'ARTICLE XXII:1

La délégation du Japon a adressé au secrétariat la communication suivante, datée du 25 février 1981.

J'ai l'honneur de vous faire connaître, pour l'information de toutes les parties contractantes, que le gouvernement du Japon a demandé l'ouverture de consultations avec le gouvernement de la République d'Autriche au titre de l'article XXII:1 de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, au sujet des restrictions appliquées aux importations de magnétoscopes produits au Japon, comme indiqué dans le "Verordnung des Bundesministers für Handel, Gewerbe und Industrie" du 2 février 1981. Le gouvernement japonais estime que non seulement la mesure en question ne satisfait pas aux conditions requises énoncées à l'article XIX de l'Accord, mais aussi qu'elle ne peut se justifier par aucune autre des dispositions de l'Accord.